

شركة قطر لنقل الغاز المحدودة (ناقلات) ش.م.ق
الدوحة - قطر

البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة
غير المدققة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في
٣٠ سبتمبر ٢٠١٢

شركة قطر لنقل الغاز المحدودة (ناقلات) ش.م.ق
الدوحة - قطر

البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة غير المدققة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢

الصفحة

المحتويات

١	بيان المركز المالي المرحلي المختصر الموحد
٢	بيان الدخل المرحلي المختصر الموحد
٣	بيان الدخل الشامل المرحلي المختصر الموحد
٤	بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي المختصر الموحد
٥	بيان التدفقات النقدية المرحلي المختصر الموحد
٦	إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة

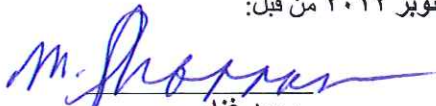
شركة قطر لنقل الغاز المحدودة (ناقلات) ش.م.ق
الدوحة - قطر

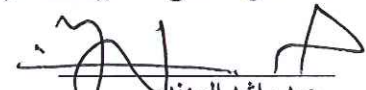
بيان المركز المالي المرحلي المختصر الموحد
كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢

(المبالغ بالآلاف الريالات القطرية)

٣١ ديسمبر ٢٠١١ (مدققة)	٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ (غير مدققة)	الموجودات
		موجودات غير متداولة
		ممتلكات ومعدات
		إستثمارات في شركات مشاريع مشتركة
		قروض لشركات مشاريع مشتركة
		استثمارات متاحة للبيع
		مجموع الموجودات غير المتداولة
٢٥,٧٥١,١٦٧	٢٥,٣١٤,٥٦٥	موجودات متداولة
١,٨٠٩,٩٩١	١,٩٨٣,٤٠٩	مخزون
١,١١٨,٥٢٤	١,١٢٥,٧٠٩	ذمم تجارية مدينة وأرصدة مدينة أخرى
١٢٦,٦٧٥	١٣٣,٠٠٦	مطلوب من شركات المشاريع المشتركة
		نقد وأرصدة لدى البنوك
٢٨,٨٠٦,٣٥٧	٢٨,٥٥٦,٦٨٩	مجموع الموجودات المتداولة
		مجموع الموجودات
١,٠٧٩	٤٠٤	حقوق الملكية والمطلوبات
٣٤٢,٠٢٥	٣٢٠,٠٧٨	حقوق الملكية
٢١,٨٨٩	١٧,٩٩٩	رأس المال
٢,٢٣٦,٥٣٨	٢,٤٨٣,١٧٢	إحتياطي قانوني
٢,٦٠١,٥٣١	٢,٨٢١,٦٥٣	إحتياطي القيمة العادلة
٣١,٤٠٧,٨٨٨	٣١,٣٧٨,٣٤٢	إحتياطي فروق أسعار صرف عملات أجنبية
		توزيع أرباح نقدية مقترحة
		أرباح مدورة
		حقوق الملكية قبل احتياطي التحوط والأسهم غير المسيطرة
		إحتياطي تحوط
		أسهم غير مسيطرة
٥,٥٣٨,٤٤٩	٥,٥٣٨,٤٥٦	المطلوبات غير المتداولة
٢٥٥,٠٠٤	٢٥٥,٠٠٤	قروض
٨٠,٢٠٧	٨٦,٥٣٨	القيمة العادلة لمبادلات أسعار الفائدة
٢٨,٦٢٦	٢٨,٦٢٦	مخصص مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
٤٧٠,٩٢٢	-	مجموع المطلوبات غير المتداولة
٩٢٨,٤٣٣	١,٤٩٠,٦٣١	المطلوبات المتداولة
٧,٣٠١,٦٤١	٧,٣٩٩,٢٥٥	قروض
		ذمم دائنة ومستحقات
(٥,٨٤٣,١٧٦)	(٦,٢٤٦,٣٤٠)	مستحقات لأطراف ذات علاقة
٥,٣٠٣	٥,٥٤٢	مجموع المطلوبات المتداولة
		مجموع حقوق الملكية والمطلوبات
٢٣,٨٠٣,١٤٦	٢٣,٤٨٣,٦٧٩	
٤,٨٣٠,٨٣١	٥,٢٢٦,٦٠٩	
١١,٧٠٢	١٤,٢٨٢	
٢٨,٦٤٥,٦٧٩	٢٨,٧٢٤,٥٧٠	
٩٧٧,٥٤٦	٨١١,٨٦٩	
٣٢٠,٨٩٥	٦٨١,٨٨٣	
-	١,٥٦٣	
١,٢٩٨,٤٤١	١,٤٩٥,٣١٥	
٣١,٤٠٧,٨٨٨	٣١,٣٧٨,٣٤٢	

تمت الموافقة على هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة في ٢١ أكتوبر ٢٠١٢ من قبل:


محمد غنم
المدير العام


حمد راشد المهنتلي
رئيس مجلس الإدارة

التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (غير مدققة)	التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ (غير مدققة)	
٢,٢٤٤,٩٧٦	٢,٢٤٤,٧٢١	الإيرادات
٢٠٥,٩٣٦	٢٠٠,٥٣٠	إيرادات من سفن مملوكة بالكامل
٢٦,٦٣١	٢٧,٢٣٩	حصة الأرباح من شركات المشاريع المشتركة
٣٤,٣٤٩	٣٨,٨٥٥	إيرادات الخدمات البحرية وخدمات الوكالات
٤١,٧١٩	٤٢,١٠٩	فوائد و توزيعات أرباح و ربح من بنوك إسلامية
		إيرادات سفن مؤجرة وإيرادات أخرى
<u>٢,٥٥٣,٦١١</u>	<u>٢,٥٥٣,٤٥٤</u>	مجموع الإيرادات
(٤٢٥,٦١٧)	(٤٤٩,٦٤٢)	المصاريف
(٣٦,٤٥٩)	(٤٧,٩٨٠)	مصاريف تشغيلية
(٤٤٢,٦٦٤)	(٤٤٣,٥٦٢)	مصاريف عمومية وإدارية
(١,٠٤٥,٩٣٣)	(١,٠٥٠,٦٢٨)	إهلاك ممتلكات ومعدات
		مصاريف التمويل
<u>(١,٩٥٠,٦٧٣)</u>	<u>(١,٩٩١,٨١٢)</u>	مجموع المصاريف
٦٠٢,٩٣٨	٥٦١,٦٤٢	ربح الفترة من العمليات التشغيلية
٢٢,٢٣٦	٧٩٥	ربح من أدوات مشتقات مالية من شركات مشاريع مشتركة
<u>٦٢٥,١٧٤</u>	<u>٥٦٢,٤٣٧</u>	ربح الفترة
		ربح الفترة موزع على:
٦٢٤,٨٢٢	٥٦٢,١٩٨	مالكي الشركة الأم
٣٥٢	٢٣٩	أسهم لا تتمتع بالسيطرة
<u>٦٢٥,١٧٤</u>	<u>٥٦٢,٤٣٧</u>	المجموع
<u>١,١٣</u>	<u>١,٠٢</u>	العائد الأساسي والمخفف للسهم (بالريال القطري للسهم)

التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (غير مدققة)	التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ (غير مدققة)
---	---

ربح الفترة

٦٢٥,١٧٤	٥٦٢,٤٣٧
---------	---------

الدخل الشامل الأخر

(١١,٢٤٥)	٦,٣٣١
(٢,١٨٤,٧٩٢)	(٣٩٥,٧٧٩)
(٢١٦,٢٥٨)	(٧,٣٨٥)

التغير في القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع
التغير في القيمة العادلة للتدفقات النقدية لمشتقات التحوط
حصة المجموعة من تغيرات القيمة العادلة للتدفقات النقدية
لمشتقات التحوط لشركات المشاريع المشتركة

إجمالي الدخل الشامل للفترة

(١,٧٨٧,١٢١)	١٦٥,٦٠٤
-------------	---------

إجمالي الدخل الشامل للفترة موزع على:

(١,٧٨٧,٤٧٣)	١٦٥,٣٦٥
٣٥٢	٢٣٩

مالكي الشركة الأم
أسهم لا تتمتع بالسيطرة

(١,٧٨٧,١٢١)	١٦٥,٦٠٤
-------------	---------

المجموع

بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي المختصر الموحد
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢

(المبالغ بالآلاف الريالات القطرية)

أسهم لا تتمتع بالسيطرة	احتياطي تحوط	حقوق الملكية قبل احتياطي التحوط والأسهم التي لا تتمتع بالسيطرة	أرباح مدفورة	أرباح موزعة نقدية مقترحة	احتياطي فروق صرف عملات أجنبية	احتياطي القيمة العادلة	احتياطي قانوني	رأس المال
٤٠,٦٦٣	(٣,٤٨٤,٩٠٨)	٦,٩٠٨,٦٤٠	٦٧١,٢٣٩	٤١٥,٥٢٠	٢٨٤,٦٦٦	٨٣,٥٠٥	١٧١,٧٤٧	٥,٥٣٨,٠٠٣
٣٥٢	-	٦٢٤,٨٢٢	٦٢٤,٨٢٢	-	-	-	-	-
-	-	(١١,٢٤٥)	-	-	-	(١١,٢٤٥)	-	-
-	(٢,١٨٤,٧٩٢)	-	-	-	-	-	-	-
-	(٢١٦,٢٥٨)	-	-	-	-	-	-	-
٣٥٢	(٢,٤٠١,٠٥٠)	٦١٣,٥٧٧	٦٢٤,٨٢٢	-	-	(١١,٢٤٥)	-	-
-	-	(٣٧٩)	(٣٧٩)	-	-	-	-	-
-	-	(٤١٥,٥٢٠)	-	(٤١٥,٥٢٠)	-	-	-	-
-	-	٤٣٧	-	-	-	-	-	٤٣٧
٥,١١٥	(٥,٨٨٥,٩٥٨)	٧,١٠٦,٧٥٥	١,٢٩٥,٦٨٢	-	٢٨٤,٦٦٦	٧٦,٢٦٠	١٧١,٧٤٧	٥,٥٣٨,٤٤٠
٥,٣٠٣	(٥,٨٤٢,١٧٦)	٧,٠٣٠,١٦٤	٩٢٨,٤٣٣	٤٧٠,٩٢٢	٢٨٤,٦٦٦	٨٠,٢٠٧	٢٥٥,٠٠٤	٥,٥٣٨,٤٤٩
٢٣٩	-	٥٦٢,١٩٨	٥٦٢,١٩٨	-	-	-	-	-
-	-	٦,٣٣١	-	-	-	٦,٣٣١	-	-
-	(٣٩٥,٧٧٩)	-	-	-	-	-	-	-
-	(٧,٣٨٥)	-	-	-	-	-	-	-
٢٣٩	(٤,٠٣١,٦٤٤)	٥٦٨,٥٢٩	٥٦٢,١٩٨	-	-	٦,٣٣١	-	-
-	-	(٤٧٠,٩٢٢)	-	(٤٧٠,٩٢٢)	-	-	-	-
-	-	٧	-	-	-	-	-	٧
٥,٥٤٢	(٦,٢٤٦,٣٤٠)	٧,٢٩٩,٢٥٥	١,٤٩٠,٦٣١	-	٢٨٤,٦٦٦	٨٦,٥٣٨	٢٥٥,٠٠٤	٥,٥٣٨,٤٥٦

الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١١ (مدقق)

ربح الفترة
الدخل الشامل الآخر للفترة
- التغير في القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع
- التغيرات في القيمة العادلة للتدفقات النقدية لمشتقات التحوط
- حصة المجموعة من تغيرات القيمة العادلة للتدفقات النقدية لمشتقات التحوط في المشاريع المشتركة
إجمالي الدخل الشامل للفترة
دفعه إضافية لمساهمة الصندوق الاجتماعي والرياضي ٢٠١٠
توزيعات أرباح مدفوعة لسنة ٢٠١٠
مساهمة رأس المال

الرصيد كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (غير مدقق)

ربح الفترة
الدخل الشامل الآخر للفترة
- التغير في القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع
- التغيرات في القيمة العادلة للتدفقات النقدية لمشتقات التحوط
- حصة المجموعة من تغيرات القيمة العادلة للتدفقات النقدية لمشتقات التحوط في المشاريع المشتركة
إجمالي الدخل الشامل للفترة
توزيعات أرباح مدفوعة لسنة ٢٠١١
مساهمة رأس المال

الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١٢ (مدقق)

ربح الفترة
الدخل الشامل الآخر للفترة
- التغير في القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع
- التغيرات في القيمة العادلة للتدفقات النقدية لمشتقات التحوط
- حصة المجموعة من تغيرات القيمة العادلة للتدفقات النقدية لمشتقات التحوط في المشاريع المشتركة
إجمالي الدخل الشامل للفترة
توزيعات أرباح مدفوعة لسنة ٢٠١١
مساهمة رأس المال

الرصيد كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ (غير مدقق)

ربح الفترة
الدخل الشامل الآخر للفترة
- التغير في القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع
- التغيرات في القيمة العادلة للتدفقات النقدية لمشتقات التحوط
- حصة المجموعة من تغيرات القيمة العادلة للتدفقات النقدية لمشتقات التحوط في المشاريع المشتركة
إجمالي الدخل الشامل للفترة
توزيعات أرباح مدفوعة لسنة ٢٠١١
مساهمة رأس المال

شركة قطر لنقل الغاز المحدودة (ناقلات) ش.م.ق.
الدوحة- قطر

بيان التدفقات النقدية المرحلي المختصر الموحد
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢

(المبالغ بالآلاف الريالات القطرية)

التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (غير مدققة)	التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ (غير مدققة)	
٦٢٥,١٧٤	٥٦٢,٤٣٧	التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية
٤٤٢,٦٦٤	٤٤٣,٥٦٢	ربح الفترة
١,٠٤٥,٩٣٣	١,٠٥٠,٦٢٨	تعديلات:
(٢٠٥,٩٣٦)	(٢٠٠,٥٣٠)	اهلاك ممتلكات ومعدات
(٢٢,٢٣٦)	(٧٩٥)	مصروفات التمويل
(٣٤,٣٤٩)	(٣٨,٨٥٥)	حصة المجموعة من أرباح شركات المشاريع المشتركة
(٤١,٧١٩)	(٤٢,١٠٩)	ربح من أدوات مشتقة من شركات المشاريع المشتركة
٦٧٥	-	فوائد وتوزيعات أرباح وربح من بنوك إسلامية
٢,٤٢٦	٣,٢١١	إيرادات سفن مؤجرة وإيرادات أخرى
٧	-	مخصص الذمم المدينة المشكوك في تحصيلها
١,٨١٢,٦٣٩	١,٧٧٧,٥٤٩	مخصص مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
(١,٠٧٧)	٦٧٥	خسارة إستبعاد ممتلكات و معدات
(٥٩,٨٩٧)	٢٠,٩٧٤	التغيرات في رأس المال العامل:
٥٧,٤٠٧	(٤,٩٧٠)	مخزون
(٣,٥٣٠)	٧,٤٤١	ذمم تجارية مدينة وأرصدة مدينة أخرى
-	١,٥٦٣	ذمم دائنة وأرصدة مستحقة
١,٨٠٥,٥٤٢	١,٨٠٣,٢٣٢	مستحق من شركات المشاريع المشتركة
(٧٠٩,٤٠٨)	(٧١٨,٧٣٧)	مستحق إلى أطراف ذات علاقة
(٢٠٩)	(٦٣١)	النقد الناتج من أنشطة التشغيل
١,٠٩٥,٩٢٥	١,٠٨٣,٨٦٤	مصاريف تمويل مدفوعة
٦,٥٧٤	(٥١,١٧٥)	مكافأة نهاية الخدمة للموظفين مدفوعة
-	١٥,٩٦٤	صافي النقد الناتج من أنشطة التشغيل
١١٩,٧١٥	٤٨,٥٥٠	التدفقات النقدية من أنشطة الاستثمار
(٢,١٤٧)	(٦,٩٦٠)	قروض لشركات المشاريع المشتركة
٢٥	-	رد مبلغ إستثمارات في شركات المشاريع المشتركة
٧٦,٥٢٠	٧٨,٣٨٦	إيراد توزيعات أرباح مستلم من شركات المشاريع المشتركة
٢٠٠,٦٨٧	٨٤,٧٦٥	شراء ممتلكات ومعدات
٤٣٧	٧	متحصلات مبيعات من استبعاد ممتلكات ومعدات
(٣٩٨,٢٧٣)	(٤٣٠,١٨٧)	إيرادات إستثمارات مقبوضة
(٢٨,١٦٩)	(٤٥,٩٣٧)	صافي النقد الناتج من الأنشطة الاستثمارية
(٣٧٩)	-	التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية
١١٢,٨٨٧	١,٣٨٣,٧٨١	متحصلات إصدار أسهم مقابل رأس المال
(٥٤٩,٤٧٦)	(١,٨٦٩,٩٧٧)	توزيعات أرباح مدفوعة للمساهمين
(٨٦٢,٩٧٣)	(٩٦٢,٣١٣)	توزيعات أرباح غير مدفوعة محولة لحساب بنكي منفصل
٤٣٣,٦٣٩	٢٠٦,٣١٦	دفعة إضافية لمساهمة الصندوق الاجتماعي والرياضي ٢٠١٠
٢,٠٩٠,٢٩٩	٢,١٨٦,٦٧٢	المقبوض من القروض
٢,٥٢٣,٩٣٨	٢,٣٩٢,٩٨٨	سداد قروض
		صافي النقد المستخدم في أنشطة التمويل
		صافي الزيادة في النقد وما يعادله
		النقد وما يعادله في بداية الفترة
		النقد وما يعادله في نهاية الفترة

شركة قطر لنقل الغاز المحدودة (ناقلات) ش.م.ق
الدوحة- قطر

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢

(المبالغ بالآلاف الريالات القطرية)

١- تتسم السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة بالانسجام مع تلك المستخدمة في إعداد البيانات المالية السنوية الموحدة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ .

٢- أعيد تصنيف بعض أرقام المقارنة لتتفق مع الطريقة المتبعة في العرض للفترة الحالية. برغم ذلك فإنه ليس لعمليات إعادة التصنيف أي أثر على الربح الموحد وحقوق الملكية الموحدة لفترة المقارنة.